

Als flotter Geist

Aria of Barinkay from the operetta *Der Zigeunerbaron* (tenor)

Text by *Ignaz Schnitzer* (1839–1921), after *Sáffi* by *Mór Jókai* (1825–1904)

Set by *Johann Strauss II* (1825–1899)

Als **flotter** **Geist,** **doch** **früh** **verwaist,**
[ʔals 'flo.te ga:est dox fry: fɛɔ.'va:est,]
As-a jaunty spirit, although early orphaned,
(*Although I was early orphaned, as a free spirit*)

Hab' **ich** **die** **halbe** **Welt** **durchreist,**
[hab ʔɪç di: 'hal.bə vɛlt dʊrç.'ra:est]
have I the half-of-the world traveled,
(*I traveled half the world,*)

Faktotum war ich erst und wie
Bei einer *grande ménagerie*!
Vom Wallfisch bis zum Goldfasan
Ist mir das Thierreich unterthan:
Es schmeichelt mir die Klapperschlange,
Das Nashorn streichelt mir die Wange,
Der Löwe kriecht vor mir im Sand,
Der Tiger frisst mir aus der Hand,
Per Du bin ich mit der Hyäne,
Dem Krokodil reiß' ich die Zähne,
Der Elefant mengt in der Schüssel
Mir den Salat mit seinem Rüssel,
Ja, das Alles auf Ehr,
Das kann ich und noch mehr,
Wenn man's kann ungefähr,
Ist's nit schwer, ist's nit schwer!

The entire text to this title with the complete
IPA transcription and translation is available for download.

Thank you!

